



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Канада

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–127	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–13	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	14–127	4
II. Выводы и/или рекомендации	128–129	17
Приложение		
Состав делегации		31

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою шестнадцатую сессию с 22 апреля по 3 мая 2013 года. Обзор по Канаде состоялся на 9-м заседании 26 апреля 2013 года. Делегацию Канады возглавляла Ее Превосходительство Элисса Голберг, Посол и Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций в Женеве. На своем 13-м заседании, состоявшемся 30 апреля 2013 года, Рабочая группа приняла доклад по Канаде.

2. 14 января 2013 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Канаде в составе представителей следующих стран: Бразилии, Ирландии и Филиппин.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции Совета по правам человека 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Канаде были изданы следующие документы:

а) Национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/16/CAN/1);

б) Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/16/CAN/2 и Corr.1);

с) Резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/16/CAN/3).

4. Через "тройку" Канаде был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Лихтенштейном, Мексикой, Нидерландами, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Черногорией, Чешской Республикой, Швецией и Эстонией. С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте УПО.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации Канады г-жа Элисса Голберг сделала общий обзор ситуации с правами человека в Канаде и более подробно остановилась на пяти существенных сферах: отношения с аборигенами, насилие в отношении женщин и детей, нормативно-правовая база Канады в области социальной защиты, защита иммигрантов и беженцев и национальная и общественная безопасность.

6. Права человека защищаются конституционными и законодательными положениями и продвигаются посредством стратегий и программ. На всех уровнях правительства осуществляется взаимодействие в целях обеспечения защиты прав человека во всей стране. В случаях, когда канадцы считают свои права нарушенными, у них имеются надлежащие и легкодоступные средства правовой защиты.

7. Она отметила некоторые подвижки со времени последнего периодического обзора, сообщив, что в 2010 году Канада ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов (КПИ).

8. Усилия по укреплению отношений между аборигенами и другими канадцами являются основополагающими для примирения и создания условий для полноценного участия аборигенов в социальном, экономическом и культурном процветании Канады.
9. Равенство между мужчинами и женщинами носит ключевой характер для внешней и внутренней политики Канады. Права женщин и девочек получили надежное закрепление в Конституции Канады, а страна привержена улучшению их жизни, в частности прекращению все форм насилия в отношении женщин.
10. Подход Канады в этой области состоит в комбинировании ответных мер по предотвращению и сокращению насилия в отношении женщин и детей; оказании медицинского и социального содействия лицам, пострадавшим от этого; и в привлечении виновных к ответственности. Важным приоритетом является решение проблемы насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов. Канада продолжает предпринимать конкретные меры по реагированию на этот комплексный вопрос.
11. Канада продолжает укреплять свою всеобъемлющую нормативно-правовую базу в области социальной защиты и продвигать социальные инновации, с тем чтобы все частные лица и общины смогли полностью реализовать свой потенциал. Решение проблемы неравенства фокусируется на предоставлении частным лицам возможности обрести независимость и найти долгосрочные решения в этой области за счет надлежащей занятости, адекватных доходов, жилья, образования и поддержания здоровья.
12. Великодушная система Канады обеспечивает предоставление убежища лицам, нуждающимся в международной защите. Лица, получающие статус беженца, могут становиться постоянными жителями страны и ходатайствовать о предоставлении канадского гражданства. Сеть организаций по оказанию поддержки и религиозных организаций содействует их интеграции.
13. Полиция, исправительные службы и учреждения, отвечающие за национальную и общественную безопасность Канады, твердо привержены обеспечению безопасности при должном соблюдении прав человека. В Канаде действует система надзора в целях обеспечения того, чтобы деятельность по поддержанию общественной безопасности соответствовала национальным и международным обязательствам страны. По удовлетворенным жалобам на нарушения в этой области предоставляется возмещение ущерба. Канада полагает, что повышение общественной осведомленности по вопросам национальной безопасности и активное участие всех ее граждан в их обсуждении имеют существенное значение.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

14. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 82 делегации. Рекомендации, сделанные в рамках диалога, излагаются в разделе II настоящего доклада.
15. Чад отметил, что национальный доклад основан на рекомендациях, принятых Канадой в ходе первого цикла универсального периодического обзора, и что он был согласован на федеральном и провинциальном уровнях, а также с гражданским обществом и коренными народами. Чад сформулировал рекомендацию.

16. Чили выразила удовлетворение канадскими усилиями по ликвидации насилия в отношении женщин и в связи с ратификацией Канадой КПИ. Чили задала вопрос, даст ли Канада согласие на просьбу о визите в страну Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов. Чили сформулировала рекомендации.
17. Китай выразил озабоченность в связи с распространенным феноменом расовой дискриминации и нищетой в среде меньшинств. Он отметил неудовлетворительные условия жизни коренных народов в области здравоохранения, образования и занятости, насилия в отношении женщин и детей из числа коренных народов и нарушения прав на землю. Китай сформулировал рекомендации.
18. Соединенные Штаты Америки дали высокую оценку Национальному плану действий по борьбе с торговлей людьми. Они по-прежнему озабочены уровнем бедности, насилия и дискриминации, с которой сталкиваются женщины и дети из числа аборигенов. США сформулировали рекомендации.
19. Кот-д'Ивуар позитивно оценил предпринятые усилия по выполнению рекомендаций, связанных с коренными народами, хотя есть возможности для дальнейшего улучшения ситуации в этой области. Он отметил позитивную роль Канады в области борьбы с насилием в отношении женщин. Кот-д'Ивуар сформулировал рекомендации.
20. Куба отметила меры, принятые в сфере образования, гендерного равенства, улучшения положения инвалидов и пожилых людей. Она подчеркнула, что коренные народы по-прежнему находятся в неблагоприятных условиях. Куба также упомянула о сохраняющемся феномене расизма. Она сформулировала рекомендации.
21. Испания высоко оценила меры, принятые Канадой со времени первого цикла универсального периодического обзора, по улучшению положения коренных народов, в том числе в области доступа к воде и санитарии, хотя некоторые их потребности еще предстоит удовлетворить. Испания сформулировала рекомендации.
22. Чешская Республика рекомендовала Канаде широко распространить информацию об итогах данного цикла универсального периодического обзора и регулярно проводить консультации с гражданским обществом на предмет его выводов. Она сформулировала рекомендацию.
23. Корейская Народная Демократическая Республика выразила озабоченность в связи с нарушениями прав на мирные собрания и свободу выражения мнений, пытками, расовой дискриминацией и ксенофобией. Она отметила чрезмерное лишение свободы аборигенов, канадцев африканского происхождения и этнических меньшинств. КНДР сформулировала рекомендации.
24. Джибути отметила укрепление канадской законодательной и институциональной базы в области прав человека со времени первого цикла универсального периодического обзора за счет интегрирования во внутреннее право международных соглашений и осуществления международных обязательств посредством ратификации договоров. Джибути сформулировала рекомендации.
25. Эквадор поблагодарил делегацию за представление второго национального доклада Канады. Эквадор сформулировал рекомендации.
26. Египет выразил озабоченность в связи с практикой расового профилирования со стороны должностных лиц правоохранительных органов и расовой

дискриминацией в сфере занятости. Он настоятельно призвал Канаду вновь подтвердить свои обязательства в отношении национальной стратегии по борьбе с расизмом и принять участие в мероприятиях по рассмотрению вопросов, связанных с осуществлением Дурбанской декларации и программы действий. Египет сформулировал рекомендации.

27. Эстония отметила прогресс в некоторых областях прав человека. Она рекомендовала Канаде в полной мере осуществлять Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН). С точки зрения Эстонии, многое предстоит сделать для искоренения всех форм насилия в отношении женщин и детей из числа аборигенов. Она сформулировала рекомендации.

28. Финляндия задала вопрос, как Канада решает проблему множественной дискриминации, с которой сталкиваются женщины и девочки во всех секторах общества, включая образование, занятость и здравоохранение. Финляндия сформулировала рекомендации.

29. Канада отметила, что в настоящее время она пытается организовать визит в страну Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов.

30. Канада признала, что исторические ошибки вызвали напряженность в отношениях с аборигенами. Канада привержена примирению и обновлению отношений с ними. Был достигнут прогресс в области урегулирования претензий на землю и поддержки самоуправления. Канада полагает, что повышение участия аборигенов на рынке труда может улучшить их социально-экономические условия, в особенности среди молодежи. В общинах аборигенов или рядом с ними осуществляется большое количество проектов развития.

31. Для решения проблемы бедности в Канаде действует программа содействия получению доходов в целях удовлетворения базовых потребностей более 160 000 получателей помощи из числа коренных народов, живущих в основном в резервациях. Экономическое развитие является ключевым элементом для улучшения жизни и самообеспеченности аборигенов и их общин.

32. Канада отметила ряд законодательных мер по улучшению защиты наиболее уязвимых лиц из числа коренных народов и по ликвидации дискриминации в их отношении, в том числе: положение о гендерном равенстве в Индейском акте; поправка к Канадскому акту о правах человека в целях распространения сферы реальной защиты прав человека на всех членов общин коренных народов; и законопроект о семейном патронате в резервациях и матримониальных правах или интересах, который направлен на предоставление базовых прав и защиты лицам, проживающим в резервациях, в отношении семейного патроната или других матримониальных интересов или прав.

33. Канада также упомянула законопроект об обеспечении коренных народов безопасной питьевой водой, эффективной очистке сточных вод и охране водных источников на землях коренных народов.

34. Канада отметила, что совершенствование успеваемости учащихся из числа аборигенов является предметом совместной ответственности правительств, общин, преподавателей, семей и детей. Правительство проработало ряд трехсторонних соглашений в целях поддержки реформы образования для коренных народов.

35. Со времени первого цикла универсального периодического обзора по Канаде был предпринят ряд мер по защите общин и обеспечению безопасности женщин и девочек. Эти меры включают в себя укрепление уголовно-правовых

ответных действий и наказаний за преступления насильственного характера; предоставление полиции, прокурорам и судам возможности применять усиленные меры по более эффективному реагированию на угрозы со стороны частных лиц, которые с очень высокой степенью вероятности могут совершить повторные преступления; законодательные меры по повышению возраста согласия на сексуальные отношения с 14 до 16 лет в целях защиты молодежи, в особенности девочек, от сексуальной эксплуатации со стороны совершеннолетних маньяков. Еще одна мера состоит в предотвращении и решении проблемы торговли людьми и связанных с ней форм эксплуатации.

36. Будучи глубоко озабочена числом пропавших без вести и убитых женщин и девочек из числа аборигенов, Канада принимает конкретные меры по достижении реального и долговременного изменения ситуации. В частности, в 2010 году правительство объявило о мерах по принятию и финансированию стратегии, которая состоит из семи пунктов и направлена на совершенствование ответных мер со стороны правоохранительной и судебной системы в этой области.

37. Франция позитивно оценила международные обязательства Канады в сфере прав человека. Франция задала вопрос, намеревается ли Канада предпринять меры по защите ее граждан, приговоренных к смертной казни, вне зависимости от того, где они были приговорены к этой мере наказания. Франция сформулировала рекомендации.

38. Габон рекомендовал Канаде продолжить укрепление отношений с аборигенами и продолжить осуществление инициатив по борьбе с расовой дискриминацией. Габон сформулировал рекомендацию.

39. Германия позитивно оценила ратификацию КПИ и поддержку Канадой ДПКН и рекомендовала осуществлять ее положения. Германия выразила озабоченность в связи с сообщениями о насилии в отношении женщин из числа коренных народов и рекомендовала государству-участнику укрепить усилия по борьбе с этим феноменом. Она сформулировала рекомендации.

40. Гватемала приветствовала принятие в 2012 году плана действий по борьбе с торговлей людьми, включая учреждение первой объединенной группы представителей по борьбе с торговлей людьми. Она также отметила беспристрастную политику полиции, в соответствии с которой запрещается расовое профилирование. Гватемала сформулировала рекомендацию.

41. Ватикан выразил удовлетворение в связи с вектором политики Канады в области прав человека. Он приветствовал внесенные в 2009 году изменения в иммиграционную систему в целях содействия интеграции иммигрантов и их участию в экономической и социальной жизни страны. Ватикан сформулировал рекомендации.

42. Гондурас отметил усилия по улучшению условий жизни коренных народов. Примером стали официальные извинения за страдания, причиненные семьям инуитов в связи с их переселением в 1950-х годах. Вместе с тем остаются проблемы, требующие решения. Гондурас сформулировал рекомендации.

43. Венгрия высоко оценила ратификацию Канадой КПИ. Она упомянула о критике со стороны гражданского общества в связи с осуществлением принятых в 2002 году Закона о борьбе с терроризмом и Закона об общественной безопасности, а также в связи с предстоящим реформированием Закона о беженцах и задала вопрос по поводу этого законодательства. Венгрия сформулировала рекомендации.

44. Исландия поинтересовалась планами Канады по разработке стратегии в целях прекращения насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов. Она высоко оценила меры по укреплению законодательства и программ, касающихся запрета коммерческой сексуальной эксплуатации детей, включая инициативы по реформе законодательства. Исландия сформулировала рекомендации.

45. Индия упомянула об озабоченностях Комитета по правам ребенка в связи с неравенством в доступе всех детей к услугам и отсутствием мер по предотвращению сексуальной эксплуатации детей. Она отметила обеспокоенность по поводу насилия в отношении женщин из числа коренных народов. Индия задала вопрос, были ли отменены или изменены положения, касающиеся обязательного содержания под стражей, в связи с озабоченностями, выраженными Комитетом по ликвидации расовой дискриминации по поводу Закона-С4. Индия сформулировала рекомендации.

46. Индонезия позитивно оценила различные меры по укреплению отношений с аборигенами. Тем не менее она отметила, что разделяет озабоченность в связи с высоким процентом заключенных из числа аборигенов и случаев применения насилия к аборигенам, в частности к женщинам и девочкам, а также в связи с неадекватным реагированием на это со стороны органов власти. Индонезия сформулировала рекомендации.

47. Исламская Республика Иран упомянула о сексуальной эксплуатации детей и торговле людьми, праве на питание, дискриминационных законах в отношении коренных народов и групп меньшинств, включая арабов-мусульман и африканские общины. Она выразила озабоченность в связи с отказом Канады от криминализации актов насилия по расовому признаку и наказания за них. Иран сформулировал рекомендации.

48. Ирландия настоятельно призвала Канаду осуществлять Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми 2012 года и уделять внимание всем проблемам, касающимся прав человека аборигенов. Она отметила, что вопросы развития образования, экономического и социального развития по-прежнему требуют решения. Ирландия сформулировала рекомендации.

49. Италия высоко оценила твердую приверженность Канады поощрению и защите прав человека и приветствовала прогресс в области осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции № 29 Международной организации труда (МОТ). Она задала вопрос, подтверждает ли Канада свое мнение, что выделение преступления "насилие в семье" в отдельное преступление не имеет смысла; и намеревается ли Канада ратифицировать Конвенции МОТ № 98 и 138. Италия сформулировала рекомендацию.

50. Япония поинтересовалась тем, как Канада оценивает феномен насилия в отношении женщин из числа аборигенов, реализацию права на здоровье среди аборигенов, меры по улучшению ситуации в этой области и выявленные вызовы/предпринятые шаги в области выполнения обязательств по КПИ. Япония сформулировала рекомендацию.

51. Иордания высоко оценила продвижение Канадой правозащитной повестки дня на национальном и международном уровнях и ее постоянные усилия по борьбе с расовой дискриминацией за счет сочетания мер по информированию о законодательстве, политике и образовании в этой области. Иордания сформулировала рекомендации.

52. Малайзия отметила вызовы, касающиеся национальной программы по решению проблемы бездомности и предотвращения расово мотивированных действий против мусульман, общин коренных народов и меньшинств. Малайзия сформулировала рекомендации.

53. Канада привержена делу ликвидации расизма и решению проблемы дискриминации, с которой сталкиваются различные расовые, этнические, культурные и религиозные общины Канады. Поликультурное общество Канады основано на межкультурном взаимопонимании, совместной гражданской ответственности, участии и интеграции. Канада обладает прочной законодательной и политической базой по борьбе с расизмом и дискриминацией и осуждает преступления и насильственные действия, совершенные по расовым и религиозным мотивам.

54. В Канаде расовое профилирование не используется и не поощряется. Организации по поддержанию общественной безопасности руководствуются весьма четкими установками, в которых говорится о недопустимости дискриминации или профилирования. Проводится профессиональная подготовка должностных лиц. Они также проводят работу с населением и активно занимаются расследованием любых озабоченностей или жалоб, которые касаются расового профилирования, и реагируют на них.

55. По вопросам бедности, бездомности и доступа к социальным услугам Канада приняла подход совместного сотрудничества в области социальной защиты населения. Провинции и территории несут основную обязанность по предоставлению услуг. Вместе с тем Канада признает, что некоторые уязвимые группы сталкиваются с препятствиями в сфере трудоустройства. Правительство, сотрудничая с провинциями и территориями, обладает обширным арсеналом средств поддержки в области образования, занятости, здравоохранения, жилищного хозяйства и выделяет денежные пособия в целях реагирования на эти препятствия.

56. В 2002 году Квебек принял закон в целях решения проблемы бедности и социальной исключенности. Его осуществление проводится на основе многолетних планов действий и при консультационной поддержке постоянного Консультативного комитета, в который входят представители гражданского общества, работающие с соответствующим населением. 25% финансовых средств, выделяемых на борьбу с бедностью, направляются на нужды детей. Достижения в Квебеке включают в себя сокращение доли всего населения, зависящего от социальных пособий, с 8,4% в 2002 году до 6,9% в 2012 году, увеличение с 2002 года минимальной оплаты труда на 41% и полное индексирование пособий по социальному страхованию.

57. Мексика приветствовала поддержку Канадой ДПКН. Она высказала мнение о необходимости укрепления усилий по борьбе с насилием в отношении женщин из числа коренных народов и насилием в семье. Мексика сформулировала рекомендации.

58. Черногория приветствовала ратификацию Канадой Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, в особенности женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также ратификацию КПИ. Она задала вопрос о планах по повышению представленности детей-инвалидов в общеобразовательных учреждениях и отражению их интересов в нормативно-правовой базе по борьбе с насилием на расовой почве. Черногория сформулировала рекомендации.

59. Марокко рекомендовало Канаде принять дальнейшие меры по защите языковых прав групп меньшинств и по борьбе с дискриминацией в сфере образования. Оно приветствовало программы, адресованные коренным народам, и отметило принятые меры по предотвращению эксплуатации трудящихся-мигрантов. Марокко сформулировало рекомендации.

60. Намибия высоко оценила политику Канады в области социального обеспечения, поощрения мультикультурализма, интеграции иммигрантов и социальной сплоченности, однако выразила озабоченность качеством жизни аборигенов, коренных народов, метисов и инуитов. Намибия сформулировала рекомендации.

61. Нидерланды выразили удовлетворение в связи с подробными разъяснениями Канады в отношении правозащитной ситуации в стране, ее национального законодательства и внешней политики. Нидерланды сформулировали рекомендации.

62. Новая Зеландия приветствовала подтверждение Канадой того факта, что решение проблемы насилия в отношении женщин из числа аборигенов остается ее приоритетом. Она задала вопрос о предпринятых мерах со времени последнего цикла универсального периодического обзора для продвижения процесса ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток (ФП-КПП). Новая Зеландия сформулировала рекомендации.

63. Никарагуа высоко оценила совместный план действий правительства и коренных народов 2011 года. Она рекомендовала Канаде продолжить вовлечение коренных народов в социальную и экономическую жизнь страны. Никарагуа сформулировала рекомендацию.

64. Норвегия признала усилия Канады в сфере прав человека со времени последнего цикла УПО по этой стране. Она отметила высокий уровень насилия в отношении женщин из числа аборигенов и высоко оценила учреждение парламентской комиссии по исследованию этой проблемы. Норвегия сформулировала рекомендации.

65. Пакистан поднял вопросы, связанные с расовой дискриминацией в области оплаты труда, отсутствием законодательства, криминализирующего насилие по расовому признаку, необходимостью применения уголовно-процессуальных норм в отношении лиц, подозреваемых в терроризме, и целенаправленным притеснением и профилированием мусульманских и арабских общин. Пакистан сформулировал рекомендации.

66. Парагвай отметил достигнутый прогресс в области последующих мер по итогам рекомендаций, сделанных в рамках первого цикла мониторинга, в частности в сфере борьбы с дискриминацией в отношении коренных народов, насилием в отношении женщин и детей и мер в интересах пожилых людей и инвалидов. Парагвай сформулировал рекомендацию.

67. Перу позитивно оценило ратификацию Канадой КПИ, поддержку ДПКН и принятие в 2012 году плана по борьбе с торговлей людьми. Перу сформулировало рекомендации.

68. Португалия высоко оценила приверженность Канады правам человека, ценностям свободы и демократии. Она отметила, что некоторые договорные органы Организации Объединенных Наций по-прежнему озабочены невыполнением их рекомендаций в отношении Канады. Португалия сформулировала рекомендации.

69. Катар выразил удовлетворение тем, что Канада улучшает качество образования и услуг здравоохранения, а также в связи с ее политикой и законодательством по защите прав человека, в частности прав инвалидов. Он высоко оценил учреждение Канадой рабочей группы по предоставлению возможностей для трудоустройства инвалидов.

70. Республика Корея приветствовала усилия Канады по поощрению свободы вероисповедания, включая создание Управления по религиозным свободам, меры по борьбе с торговлей людьми и по решению вопросов, относящихся к аборигенам. Она сформулировала рекомендацию.

71. Республика Молдова отметила усилия Канады по борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией детей, включая принятие в 2012 году национального плана по борьбе с трэффикингом и Манитобской стратегии по реагированию на нужды детей, молодых людей или сирот, подверженных риску сексуальной эксплуатации. Она сформулировала рекомендации.

72. Румыния высоко оценила проведение Канадой консультаций с гражданским обществом и выразила удовлетворение в связи с представлением ее национального доклада. Румыния сформулировала рекомендации.

73. Канада продолжает рассматривать вопрос о присоединении к ФП-КПП, представляет информацию о надзоре за условиями содержания под стражей, предоставляет возможности для доступа к средствам правовой защиты через независимые организации и суды.

74. По вопросу о мирных собраниях и охране общественного порядка полицией Канада отметила, что она соблюдает свободу протестов при условии, если участники проводят их мирно и при соблюдении установленных правил. Королевская канадская конная полиция в плановом порядке поддерживает связь с организаторами накануне мероприятий. Когда снятие напряженности мирными средствами оказывается безуспешным, применяемая сила в целях урегулирования ситуации всегда является минимально необходимой. Если в этом отношении баланса не достигнуто, то в Канаде имеются независимые надзорные процедуры.

75. По вопросу о лишении свободы Канада признала, что доля канадцев из числа аборигенов в числе жертв, правонарушителей и заключенных по-прежнему является слишком высокой. Суды рассматривают альтернативы тюремному заключению правонарушителей из числа аборигенов, совместимые с соображениями общественной безопасности. Такие примеры включают в себя подходы к отправлению правосудия с использованием потенциала общины, альтернативные наказания, а также семейные и гражданские посреднические услуги.

76. Исправительные службы и учреждения по всей стране обладают специальными стратегиями и программами по реагированию на особые потребности правонарушителей из числа этнокультурных меньшинств.

77. По вопросу о пытках Канада подчеркнула, что ее обязательства по статье 3 инкорпорированы в канадское законодательство. Подвергающиеся угрозе лица неканадского происхождения также могут рассматриваться в качестве лиц, нуждающихся в защите, и могут ходатайствовать о пребывании в Канаде. Они также могут отсрочить свое возвращение в страны происхождения, если есть основания считать, что подвергаются серьезным рискам в случае их возвращения на родину.

78. Канада обладает великодушной системой предоставления убежища, которая предоставляет "безопасную гавань" нуждающимся в защите лицам и набор услуг по содействию их интеграции. Некоторые новые подвиги повысили возможности Канады по оказанию незамедлительной защиты нуждающимся в ней лицам за счет, в том числе: а) ускорения сроков рассмотрения заявлений на убежище для более быстрого предоставления защиты; и б) определения стран происхождения для приоритетной обработки документов. Канада сообщила об учреждении нового апелляционного подразделения для беженцев в целях рассмотрения правомерных жалоб.

79. В соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев и Канадской хартией прав и свобод дела всех просителей убежища являются предметом справедливого разбирательства в независимом квазисудебном трибунале (Управление по делам иммиграции и беженцев) для оценки их заявлений по существу вне зависимости от способа их прибытия в Канаду и страны происхождения, что превышает планку требований по Конвенции. В соответствии с этой системой просители убежища могут иметь своего представителя в течение всей процедуры. Недавно Канада объявила о выделении финансирования для возобновления поддержки оказанию юридической помощи просителям убежища.

80. Канада не ратифицировала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, но полностью поддерживает ее цели. Канада серьезно подходит к поощрению и защите прав мигрантов, включая их трудовые права. Временно находящиеся в стране иностранные трудящиеся получают законодательную защиту, в том числе в отношении законов о труде, в соответствии с провинциальными, территориальными и федеральным правовыми режимами.

81. Российская Федерация выразила озабоченность по поводу произвольных задержаний и жестокого обращения со стороны полиции, сокращения расходов на женские правозащитные организации и отсутствия стратегии по борьбе с бездомностью и бедностью. Она попросила Канаду разъяснить ситуацию в отношении одной содержащейся под стражей женщины. Российская Федерация сформулировала рекомендации.

82. Сенегал высоко оценил позитивные подвиги, произошедшие со времени первого цикла универсального периодического обзора в отношении Канады, в особенности в интересах коренных народов, пожилых людей и инвалидов. Он также приветствовал действия по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Сенегал сформулировал рекомендации.

83. Сьерра-Леоне отметила, что Канада широко распространила информацию об итогах первого цикла универсального периодического обзора. Она также привлекла внимание к поднятым тогда вопросам, таким как права коренных народов и защита женщин и детей от торговли людьми. Сьерра-Леоне сформулировала рекомендации.

84. Словакия приветствовала, помимо прочего, ратификацию Канадой КПИ в 2010 году. Она позитивно оценила регулярные взносы Канады в бюджет УВКПЧ, в том числе в Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток. Словакия сформулировала рекомендации.

85. Словения приветствовала усилия Канады по решению проблемы насилия в отношении женщин, однако отметила сообщения специальных докладчиков и договорных органов о продолжении широко распространенного насилия в от-

ношении женщин из числа коренных народов. Словения сформулировала рекомендации.

86. Кипр высоко оценил приверженность Канады защите прав человека и рекомендовал ей продолжать работу с гражданским обществом, аборигенами и частным сектором. Он был воодушевлен заверениями Канады о борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин. Кипр сформулировал рекомендацию.

87. Шри-Ланка приветствовала усилия Канады по поощрению социальной интеграции, межкультурного взаимопонимания и равенства. Она по-прежнему озабочена неравноправным обращением с людьми другого цвета кожи, включая общины канадцев азиатского и африканского происхождения. Она отметила проблемы, с которыми сталкиваются квалифицированные трудящиеся-иммигранты при поиске приемлемой работы, соответствующей их квалификации. Шри-Ланка сформулировала рекомендации.

88. Судан упомянул об отношении Канады к мандатариям специальных процедур. Он отметил заявления некоторых должностных лиц о том, что экспертам Организации Объединенных Наций и УПО незачем рассматривать "послужной список" Канады в области прав человека и что им следует сконцентрироваться на других странах, в которых имеются более серьезные и вопиющие проблемы. Судан сформулировал рекомендации.

89. Швеция позитивно оценила усилия Канады по борьбе с насилием в отношении женщин, но отметила сообщения о применении насилия к женщинам из числа коренных народов. Она упомянула о критике канадского законодательства о предоставлении убежища и задала вопрос о предпринимаемых мерах по обеспечению соблюдения Конвенции о статусе беженцев. Швеция сформулировала рекомендацию.

90. Швейцария напомнила, что Канада пока еще не ратифицировала ФП-КПП, хотя она приняла все рекомендации в этой области в ходе первого цикла универсального периодического обзора. Она задала вопрос о перспективах скорейшей ратификации этого документа. Швейцария сформулировала рекомендацию.

91. Таиланд приветствовал усилия Канады по борьбе с торговлей людьми. Он по-прежнему озабочен сообщениями об отсутствии мер по предотвращению сексуальной эксплуатации детей, насилия и неравенства в доступе к услугам и качественному образованию для всех детей, в особенности применительно к меньшинствам и маргинализированным группам населения. Таиланд сформулировал рекомендации.

92. Бывшая югославская Республика Македония задала вопрос о предпринятых мерах по осуществлению рекомендаций Независимого эксперта по вопросам меньшинств, касающихся представленности меньшинств в политических органах и учреждениях. Она сформулировала рекомендацию.

93. Того отметила, что Канада приняла 54 рекомендации и взяла на себя девять добровольных обязательств. Она подчеркнула многогранный подход, которому следует Канада в интересах коренных народов. Вместе с тем дискриминация и насилие в отношении женщин сохраняются. Того сформулировала рекомендацию.

94. Тринидад и Тобаго упомянул о нормативных рамках Канады в области прав человека, которые поддерживаются независимой судебной системой и

вспомогательными законами, стратегиями и программами. Он сформулировал рекомендации.

95. Тунис рекомендовал Канаде продолжить укрепление своей законодательной базы путем ратификации других международных договоров и осуществления рекомендаций договорных органов. Тунис сформулировал рекомендации.

96. Турция упомянула о канадской системе помощи не только беженцам и притесняемым лицам, но также и специалистам, инноваторам и инвесторам. Вместе с тем она отметила негативные сообщения относительно осуществления прав мигрантов, беженцев, инвалидов, женщин и аборигенов. Турция сформулировала рекомендации.

97. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии рекомендовало Канаде подписать ФП-КПП. Оно упомянуло о различных видах неравенства между аборигенами и другими канадцами, о разрыве в экономической безопасности и благосостоянии и о продолжающемся насилии в отношении женщин из числа аборигенов. Соединенное Королевство сформулировало рекомендации.

98. Коста-Рика выразила озабоченность в связи с вероятностью того, что несовершеннолетние жертвы сексуальной эксплуатации могут быть привлечены к судебной ответственности за правонарушения, касающиеся детской проституции. Она задала вопрос, почему Канада не ратифицировала ФП-КПП, если у нее имеются независимые национальные механизмы для посещения мест содержания под стражей и она принимала активное участие в разработке этого договора. Коста-Рика сформулировала рекомендацию.

99. Уругвай отметил меры по защите женщин и детей от насилия, уголовно-правовую реформу, план действий по борьбе с торговлей людьми 2012 года, институциональные и правовые ответные меры по защите наиболее уязвимых групп населения и поддержку, оказываемую пожилым людям. Уругвай сформулировал рекомендации.

100. Узбекистан отметил озабоченности, выраженные договорными органами в отношении прав аборигенов и национальных меньшинств, случаев насилия в отношении женщин и девочек из общин аборигенов и несоразмерного применения силы полицией. Узбекистан сформулировал рекомендации.

101. Вьетнам высоко оценил программы Канады по гарантированию социальной интеграции, равенства и толерантности. Вместе с тем он отметил тенденцию роста множественных форм дискриминации по признаку половой, расовой и религиозной принадлежности, в особенности в отношении этнических меньшинств и мигрантов. Вьетнам сформулировал рекомендацию.

102. Афганистан отметил различные инициативы Канады по осуществлению рекомендаций УПО, улучшению социально-экономических условий жизни ее граждан, в особенности коренных народов и аборигенов, в таких областях, как здравоохранение, образование, жилищное хозяйство и защита инвалидов; и по поощрению социальной интеграции и равенства.

103. Алжир напомнил о том, что, как продемонстрировала процедура УПО, ни одна страна не свободна от проблем в области прав человека. Например, Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение и другие специальные докладчики выразили озабоченность ограничением мирных собраний в Канаде. Алжир сформулировал рекомендации.

104. Аргентина позитивно оценила учреждение Национального комитета действий по вопросам доступа к правосудию по гражданским и семейным делам. Она также отметила инициативу общин, принимающую во внимание потребности пожилых людей. Аргентина сформулировала рекомендации.

105. Армения отметила, что армянская община в Канаде полностью интегрирована и испытывает позитивное воздействие мультикультурных стратегий. Она признала приверженность Канады искоренению безнаказанности в отношении преступлений против человечности, включая геноцид. Армения сформулировала рекомендацию.

106. Австралия высоко оценила приверженность Канады соблюдению прав человека и приветствовала осуществление рекомендаций УПО, в том числе о торговле людьми и инвалидах. Она приветствовала инициативы по мониторингу насилия в отношении женщин из числа коренных народов, но выразила озабоченность недостатками в области сбора соответствующих данных. Австралия сформулировала рекомендации.

107. Беларусь отметила отсутствие сотрудничества Канады со специальными процедурами, применение несоразмерной силы против демонстрантов, дискриминацию мигрантов, перенаселенность исправительных учреждений и жестокое обращение с заключенными. Беларусь сформулировала рекомендации.

108. Бенин высоко оценил проведение Канадой консультаций по докладу, что способствовало дискуссии по вопросам прав человека. Он отметил усилия по соблюдению прав аборигенов, по рассмотрению территориальных претензий и претензий на землю и по обеспечению образования для детей из числа аборигенов, однако рекомендовал укрепить меры по предотвращению насилия в отношении женщин и детей.

109. Босния и Герцеговина попросила Канаду подробнее рассказать о мерах, принятых по делам о пропавших без вести или убитых женщин и девочек из числа аборигенов в Британской Колумбии. Она также задала вопрос о страховании занятости и усилиях по оказанию поддержки уязвимым группам населения в области занятости и доходов.

110. Ботсвана высоко оценила приверженность Канады соблюдению прав человека, приветствовала Совместный план действий между правительством и Ассамблеей коренных народов Канады и расширение прав и возможностей уязвимых групп населения. Ботсвана сформулировала рекомендации.

111. Бразилия высоко оценила осуществление Канадой рекомендаций УПО. Она рекомендовала, чтобы в законодательстве полностью применялся принцип невысылки. Она выразила озабоченность ненадлежащим инкорпорированием Конвенции о правах ребенка в правовую систему страны, что приводит к пробелам в области защиты детей. Бразилия сформулировала рекомендации.

112. Болгария выразила удовлетворение в связи с осуществлением Канадой рекомендаций УПО. Она приветствовала тот факт, что Канада уделяет первостепенное внимание улучшению ситуации коренных народов. Болгария сформулировала рекомендации.

113. Буркина-Фасо высоко оценила осуществление Канадой рекомендаций УПО. Она приветствовала реформирование уголовного законодательства, меры по защите и интеграции коренных народов, ратификацию договоров по правам человека и действия по борьбе с торговлей людьми. Буркина-Фасо сформулировала рекомендацию.

114. Бурунди отметила, что Канада привержена делу укрепления отношений с коренными народами и урегулирования их претензий на землю. Она также отметила усилия Канады по интеграции ее граждан различного происхождения и борьбе с расовой дискриминацией. Бурунди сформулировала рекомендации.

115. Камбоджа отметила усилия Канады по поощрению социальной интеграции и равенства, борьбе с расовой дискриминацией и по защите женщин и детей от насилия. Она приветствовала ратификацию Канадой КПИ и ее Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми. Камбоджа сформулировала рекомендации.

116. Кабо-Верде отметила широко развитую институциональную и процедурную систему Канады в области прав человека, включая суд по жалобам аборигенов. Кабо-Верде сформулировала рекомендации.

117. Канада отметила, что коренные народы, как и все канадцы, пользуются всеобщими и всеобъемлющими услугами здравоохранения. Несмотря на достигнутый прогресс, Канада признает сохранение пробелов в состоянии здоровья коренных народов и инуитов. Правительство Канады привержено делу оказания высококачественных медицинских услуг общинам аборигенов и предоставляет первичную медико-санитарную помощь более чем в 600 общинах коренных народов и инуитов, включая многие дополнительные услуги, а также поддерживает потенциал системы здравоохранения на уровне общин.

118. Продовольственная безопасность не является вызовом для большинства канадских семей, однако имеются уязвимые семьи, для которых такая проблема существует. Канада очень серьезно подходит к этому вопросу. Продовольственная программа северной Канады была отмечена в качестве одного из примеров программ, которые укрепляют продовольственную безопасность общин аборигенов.

119. Решение проблемы самоубийств является приоритетом для общин аборигенов. В этой связи Канада работает в партнерстве с этими общинами в целях сокращения масштабов этого феномена.

120. Канада высказала мнение, что нелегально прибывшие в страну лица могут представлять обоснованную угрозу безопасности, и упомянула о трех существующих гарантиях в этой области: только Министр общественной безопасности может подтвердить факт нелегального прибытия в страну; дети до 16 лет освобождены от содержания под стражей; лица, которые были определены как беженцы, освобождаются из-под стражи по получении статуса беженца.

121. Приверженность делу непредвзятой полицейской охраны общественного порядка и наличие независимых надзорных комиссий подтверждают важное значение независимых процедур надзора за системой функционирования полиции.

122. В отношении сексуальной эксплуатации детей Канада применяет многогранный подход на основе сотрудничества, включающий реформирование уголовного законодательства, оказание поддержки жертвам и предупредительные меры. Уголовный кодекс Канады предусматривает всеобъемлющий запрет такой практики, в том числе коммерческой сексуальной эксплуатации, всех форм детской порнографии, торговли детьми и детского секс-туризма. Недавно принятые законодательные изменения укрепляют эту систему защиты.

123. Глава канадской делегации поблагодарила представителей других стран за участие в дискуссии, подтвердив, что Канада стремилась дать объективную

оценку достигнутого прогресса со времени проведения первого цикла универсального периодического обзора.

124. Она отметила, что правительство Канады поддерживает продолжительные отношения с аборигенами, которые формировались на протяжении веков, основываются на сложной истории и в настоящее время развиваются за счет прогрессирующих партнерств и значительных инвестиций, нацеленных на реальные результаты и предоставление аборигенам и их общинам возможности осуществить позитивные и долгосрочные перемены. Именно в духе обновления отношений между Коронай и аборигенами правительство действовало в течение последних пяти лет, уделяя первостепенное внимание таким областям, как образование и экономическое развитие, которые являются решающими для молодого и быстро растущего населения аборигенов.

125. Она подчеркнула, что Канада по-прежнему глубоко привержена предотвращению и сокращению всех форм насилия в отношении женщин и девочек, проводя работу в административно-территориальных образованиях по защите общин и обеспечению безопасности женщин и девочек. Канада признала серьезность проблемы пропавших без вести и убитых женщин-аборигенов и ведет активную деятельность по снижению уровня насилия и улучшению безопасности женщин и девочек из числа аборигенов.

126. Она подчеркнула, что мультикультурализм и разнообразие являются ключевыми канадскими ценностями. Хотя ни одно общество не свободно от дискриминации, правительство Канады на всех уровнях, действуя в партнерстве с гражданским обществом, включая общины меньшинств, занимается вопросами укрепления социальной интеграции всех канадцев.

127. Она отметила, что Канада тщательно рассмотрит все рекомендации и сфокусируется на тех из них, которые основаны на объективной оценке ситуации в области прав человека в Канаде и являются четкими, конкретными, выполнимыми и соразмерными.

II. Выводы и/или рекомендации**

128. Сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже рекомендации будут рассмотрены Канадой, которая предоставит на них ответы в должные сроки, но не позднее двадцать четвертой сессии Совета по правам человека в сентябре 2013 года:

128.1 ратифицировать международные правозащитные договоры, участником которых Канада еще не является (Буркина-Фасо);

128.2 подписать (Австралия)/ратифицировать (Аргентина, Болгария, Эстония, Германия, Венгрия, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Португалия, Тунис)/стать участником (Черногория)/присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток (ФП-КПП)/и учредить соответствующий национальный превентивный механизм (Чешская Республика)/начать процесс консультаций со всеми заинтересованными субъектами, включая гражданское общество, относительно учреждения и структуры национального превентивного механизма (Новая Зеландия)/, создав таким обра-

** Выводы и рекомендации не редактировались.

зом полезный прецедент для других государств, которые могут рассматривать возможность ратификации ФП-КПП (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)/ускорить обсуждение на национальном уровне вопроса о скорейшем подписании и ратификации ФП-КПП и учредить соответствующий национальный превентивный механизм (Уругвай);

128.3 рассмотреть возможность ратификации (Перу)/присоединиться (Гондурас, Кабо-Верде)/ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) (Аргентина, Чили, Гватемала, Эквадор, Марокко, Шри-Ланка, Судан, Алжир, Индонезия)/в целях дальнейшего поощрения и защиты прав мигрантов, в частности недокументированных и нелегальных мигрантов (Индонезия);

128.4 рассмотреть возможность ратификации (Аргентина)/ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений (КЗНИ) (Куба, Япония, Испания, Франция, Тунис)/завершить процесс профессиональной подготовки правительственных и федеральных должностных лиц в целях скорейшего запуска процесса ратификации КЗНИ и признать компетенцию его контрольного органа (Уругвай);

128.5 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (ФП-КПИ) (бывшая югославская Республика Македония, Аргентина, Франция, Португалия, Испания);

128.6 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП) (Коста-Рика, Франция, Португалия, Испания);

128.7 снять свои оговорки к статье 37 с) Конвенции о правах ребенка (КПР) и учредить пост федерального Омбудсмена по правам детей (Исламская Республика Иран);

128.8 ратифицировать (Коста-Рика)/рассмотреть возможность подписания и ратификации (Словакия)/стать участником Факультативного протокола к КПР о процедуре подачи индивидуальных сообщений в целях дальнейшего обеспечения прав детей – жертв нарушений прав человека (Таиланд);

128.9 ратифицировать Римский статут (Франция);

128.10 ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов (Эквадор);

128.11 ратифицировать Конвенцию МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу (Болгария, Эквадор);

128.12 рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ № 169 (Эквадор, Никарагуа, Парагвай);

128.13 ратифицировать Конвенцию МОТ № 189 (Эквадор);

128.14 ратифицировать (Бразилия)/рассмотреть возможность ратификации (Мексика)/рассмотреть в приоритетном порядке вопрос о ратификации/присоединении к Американской конвенции о правах человека в целях приведения своего законодательства в соответствие со стандартами межамериканской системы поощрения и защиты прав человека (Уругвай)/включая возможность оговорок или интер-

претирующих заявлений к статье 4, как это сделано другими странами данного региона (Мексика);

128.15 ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года (Исламская Республика Иран);

128.16 сформировать всеобъемлющую законодательную базу, в которую были бы полностью инкорпорированы положения КПП и ее факультативных протоколов (Исламская Республика Иран);

128.17 инкорпорировать в законодательство отдельный состав преступления, криминализирующий и карающий акты насилия по расовому признаку (Бурунди);

128.18 принять законодательство, криминализирующее акты насилия на основе расовой и религиозной принадлежности (Пакистан);

128.19 принять законодательство о ксенофобии, подстрекательстве к ненависти, в частности в отношении чернокожих, и криминализировать насилие по расовому признаку (Судан);

128.20 определить насилие по расовому признаку как преступление (Того);

128.21 устранить формы неравенства при применении законодательства, стратегий, программ и видов наилучшей практики по борьбе с расизмом; и на недискриминационной основе обеспечить осуществление всеми лицами, находящимися под ее юрисдикцией, прав по МКЛРД, путем, помимо прочего, принятия новых федеральных законов (Исламская Республика Иран);

128.22 обеспечить полноценную инкорпорацию положений КПП в национальное право (Франция);

128.23 пересмотреть законодательство и административную практику в целях корректировки свидетельств о рождении, из которых исключаются данные отца в случае рождения внебрачного ребенка (Уругвай);

128.24 продолжить действия в интересах пожилых людей и инвалидов (Сенегал);

128.25 продолжить осуществление мер по защите трудящихся из числа пожилых людей (Румыния);

128.26 осуществлять плотный мониторинг положения других обездоленных групп населения, таких как женщины из числа трудящихся-мигрантов и заключенных (Турция);

128.27 принять план действий по осуществлению рекомендаций и добровольных обязательств, взятых в ходе первого цикла универсального периодического обзора (Того);

128.28 при осуществлении рекомендаций договорных контрольных органов проводить консультации с соответствующими группами гражданского общества и должным образом учитывать их мнение (Ирландия);

128.29 анализировать каждую из рекомендаций договорных органов Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с

гражданским обществом в целях их осуществления или публичного информирования о причинах, по которым их осуществление считается неуместным (Португалия);

128.30 продолжить взаимодействие с группами гражданского общества и продемонстрировать, что вызовы, связанные с отношениями между ее федеральным, провинциальными и территориальными правительствами, не создают ненужных препятствий для обеспечения осуществления ее международных правозащитных обязательств (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

128.31 принять национальную стратегию по всеобъемлющему осуществлению КПП и создать механизм по скоординированным последующим мерам в этой области (Республика Молдова);

128.32 продолжить в полной мере сотрудничать со всеми правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций (Португалия);

128.33 решить проблему невыполненных обязательств перед правозащитными механизмами и специальными процедурами за счет подготовки просроченных докладов и содействия в организации запрошенных визитов тремя специальными докладчиками (Сьерра-Леоне);

128.34 приступить к конструктивному сотрудничеству со специальными процедурами Организации Объединенных Наций (Словакия);

128.35 дать согласие на рассмотрение ее "послужного списка" в области прав человека правозащитными экспертами, соответствующими органами и другими механизмами Организации Объединенных Наций таким же образом, как это делают все члены Организации Объединенных Наций, и в соответствии с существующими правилами и нормами (Судан);

128.36 организовать визит в Канаду Специального докладчика по вопросу о правах мигрантов, Специального докладчика по вопросу о пытках, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, в особенности женщинами и детьми, и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (Беларусь);

128.37 возобновить свои обязательства в пользу принятия национальной стратегии по борьбе с расизмом (Того);

128.38 продолжить усилия по борьбе с расовой дискриминацией (Габон);

128.39 укрепить координацию между федеральными и провинциальными механизмами в целях устранения видов неравенства при осуществлении законодательства, стратегий и программ по борьбе с расизмом; и обеспечить осуществление на равноправной основе во всех провинциях и территориях прав, установленных в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), в том числе путем рассмотрения возможности принятия

(Индонезия)/путем принятия (Египет) новых федеральных законов (Индонезия, Египет);

128.40 укрепить усилия по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью (Сенегал);

128.41 предпринять дальнейшие усилия по борьбе со всеми формами дискриминации и нетерпимости (Вьетнам);

128.42 активизировать усилия по борьбе со всеми формами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая исламофобию (Алжир);

128.43 принять меры по запрету травли, профилирования и притеснения мусульман (Пакистан);

128.44 рекомендовать высокопоставленным государственным должностным лицам и политикам занять четкую позицию о недопустимости политических высказываний расистского или ксенофобского характера (Тунис);

128.45 принять необходимые меры, направленные на устранение первоочередных причин расовой дискриминации, ксенофобии и чрезмерного заключения под стражу аборигенов, канадцев африканского происхождения и этнических меньшинств, включая женщин (Корейская Народно-Демократическая Республика);

128.46 укрепить меры по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией и ксенофобией, в особенности в отношении мусульман, общин коренных народов и меньшинств в стране (Малайзия);

128.47 активизировать осуществление рекомендаций Комитета против пыток, Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации расовой дискриминации и, в частности, продолжить усилия по борьбе со всеми формами дискриминации меньшинств в области образования (Парагвай);

128.48 активизировать предпринимаемые усилия по борьбе с расизмом, и в особенности по борьбе с насилием по расовому признаку (Джибути);

128.49 продолжить ликвидацию расовой дискриминации и определить насилие по расовому признаку в качестве уголовного преступления в целях защиты всех прав меньшинств, включая вновь прибывших иммигрантов, и улучшения их интеграции в общество (Китай);

128.50 активизировать предпринятые к настоящему времени усилия по выявлению и искоренению расизма (Ватикан);

128.51 продолжить работу по борьбе с преступлениями и актами насилия на религиозной почве (Иордания);

128.52 продолжить укрепление мер по ликвидации практики расового профилирования, в особенности со стороны правоохранительных органов, и расовой дискриминации в сфере занятости (Ботсвана);

128.53 продолжить решение проблем, связанных с группами меньшинств, включая аборигенов, метисов и канадцев африканского

происхождения, которые были выявлены в ходе первого цикла УПО (Сьерра-Леоне);

128.54 продолжить оказание содействия в доступе к правосудию для лиц, принадлежащих к группам меньшинств (Венгрия);

128.55 принять необходимые меры по обеспечению доступа меньшинств к занятости (Аргентина);

128.56 обеспечить дальнейшее эффективное осуществление недавно принятых программ/стратегий по защите традиций и прав меньшинств, что требует равноправного подхода и уважения особенностей каждого меньшинства (Камбоджа);

128.57 принять законодательные и административные меры по улучшению условий жизни коренных народов, эффективной борьбе с насильственными действиями в отношении женщин и девочек из числа коренных народов и по их эффективному предотвращению за счет законодательных мер (Китай);

128.58 принять эффективные законодательные меры в целях утверждения национального плана действий по соблюдению прав коренных народов и прекращению всех форм насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Исламская Республика Иран);

128.59 упразднить все дискриминационные последствия Индейского акта и наделить женщин и мужчин одинаковыми правами в отношении их статуса аборигенов (Германия);

128.60 рассмотреть возможность принятия национального плана действий на основании Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН) и осуществить, помимо прочего, рекомендации КПП о национальной системе защиты детей-аборигенов (Кабо-Верде);

128.61 принять в консультациях с коренными народами национальный план действий по осуществлению ДПКН (Мексика);

128.62 принять на федеральном уровне всеобъемлющую стратегию по вопросам положения аборигенов, активизировать мониторинг выполнения запущенной в 2011 году Продовольственной программы северной Канады и разработать национальный план действий в этой области (Болгария);

128.63 повысить за счет механизмов консультаций участие коренных народов в определении направлений государственной политики, которые их затрагивают (Перу);

128.64 обеспечить паритет в области субсидирования и услуг между общинами аборигенов и остальными общинами (Соединенные Штаты Америки);

128.65 продолжить укрепление отношений с коренными народами (Габон);

128.66 реализовать в полной мере Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН) (Того);

- 128.67 принять все необходимые меры, включая реализацию ДПКН, по обеспечению полноценного осуществления коренными народами всех прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, с тем чтобы их качество жизни было таким же, как и у остальных граждан (Куба);
- 128.68 осуществить рекомендацию КЛРД о реализации экономических, социальных и культурных прав аборигенов (Турция);
- 128.69 принять эффективные меры по осуществлению политических, экономических, социальных и культурных прав общин аборигенов и меньшинств, а также по предотвращению их дискриминации (Узбекистан);
- 128.70 продолжить обеспечение прав человека аборигенов, в том числе путем реализации их экономических, социальных и культурных прав (Индонезия);
- 128.71 продолжить усилия по последовательному реагированию на потребности аборигенов в области повышения квалификации и профессиональной подготовки в целях обеспечения их доступа к стабильной и надлежащей занятости (Тринидад и Тобаго);
- 128.72 активизировать усилия в целях повышения уровня занятости и образования коренных народов и реагирования на трудности, с которыми сталкиваются люди, проживающие в изолированных общинах (Габон);
- 128.73 продолжить усилия по улучшению доступа коренных народов к услугам здравоохранения (Бурунди);
- 128.74 обеспечить право на здоровье и на достаточный жизненный уровень для коренных народов, метисов и инуитов (Намибия);
- 128.75 продолжить оказание содействия в расширении прав и возможностей аборигенов, в основном посредством защиты их земель, образования и здоровья (Святой Престол)¹;
- 128.76 продолжить усилия по разработке и осуществлению устойчивых решений с привлечением соответствующих провинциальных правительств, а также представителей аборигенов по таким проблемам как гарантирование прав собственности для аборигенов и их участия в рассмотрении вопросов, относящихся к разработке природных ресурсов (Республика Корея);
- 128.77 рассмотреть вопросы, поднятые Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание, касающиеся глубокой и серьезной продовольственной небезопасности, с которой сталкиваются аборигены, и в особенности их дети, по всей Канаде, проживающие как в резервациях, так и за их пределами, в удаленных и городских районах (Намибия);

¹ В ходе интерактивного диалога рекомендация звучала следующим образом: "Продолжить оказание содействия в освобождении аборигенов, в основном посредством защиты их земель, образования и здоровья" (Святой Престол).

128.78 принять дальнейшие меры по повышению политической представленности коренных народов и расширению диалога с этими общинами в целях лучшего учета их соображений в процессе принятия решений (Марокко);

128.79 продолжить работу по продвижению равноправия женщин и по поощрению их полноценного участия во всех областях (Иордания);

128.80 обеспечить эффективное осуществление КЛДЖ на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях с уделением особого внимания женщинам и девочкам из числа аборигенов (Турция);

128.81 продолжить заслуживающие высокой оценки усилия по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек (Ботсвана);

128.82 продолжить борьбу с насилием в отношении женщин и девочек, с тем чтобы побудить большинство государств последовать этому примеру (Кот-д'Ивуар);

128.83 продолжить усилия по предотвращению всех форм насилия в отношении женщин и девочек, в особенности из числа коренных народов, и наказанию за них (Перу);

128.84 принять все надлежащие меры по решению проблемы насилия в отношении женщин из числа коренных народов (Швеция);

128.85 принять эффективные меры по борьбе с насилием в отношении девочек и женщин из числа аборигенов (Кабо-Верде);

128.86 положить конец всем формам насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Гондурас);

128.87 принять все необходимые меры по реагированию на все формы насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Индия);

128.88 расширить оказание услуг и поддержки в целях предотвращения насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Соединенные Штаты Америки);

128.89 принять дальнейшие меры по предотвращению всех форм насилия в отношении женщин и детей из числа аборигенов и по их защите от этого феномена (Эстония);

128.90 в том, что касается борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов, поддержать эффективное участие аборигенов, в особенности женщин и их организаций, в разработке, осуществлении и оценке принимаемых мер (Финляндия);

128.91 продолжить осуществление мер по поощрению прав женщин, в основном путем предотвращения и борьбы с насилием в отношении женщин, в особенности в отношении тех, которые принадлежат к коренным народам (Франция);

- 128.92 укрепить меры по искоренению насилия в отношении женщин и детей, в особенности тех, которые принадлежат к коренным народам и различным этническим группам (Эквадор);
- 128.93 разработать стратегии по реагированию на причины и следствия насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Того);
- 128.94 вести упреждающую работу с партнерами в целях реагирования на насилие в отношении женщин-аборигенов и его первопричины (Соединенное Королевство);
- 128.95 положить конец всем формам насилия в отношении женщин и девочек, принадлежащих к общинам аборигенов (Узбекистан);
- 128.96 разработать национальный план действий по прекращению насилия в отношении женщин из числа коренных народов и принять необходимые меры по обеспечению того, чтобы национальные законы о защите от насилия в семье применялись на всех уровнях последовательным и эффективным образом (Швейцария);
- 128.97 разработать и осуществить национальный план действий по решению проблемы насилия в отношении женщин и девочек из числа коренных народов, который обеспечивал бы адекватную реакцию властей и устранение первопричин насилия (Словакия);
- 128.98 разработать национальный план действий по реагированию на первопричины насилия, повышать осведомленность в этой области и обеспечить эффективный доступ к правосудию, возмещению ущерба и защите для женщин из числа коренных народов (Словения);
- 128.99 своевременно разработать всеобъемлющую национальную стратегию по реагированию на насилие в отношении женщин-аборигенов в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как организации женщин-аборигенов (Новая Зеландия);
- 128.100 в сотрудничестве с представителями коренных народов принять конкретные меры, с тем чтобы к 2015 году мог бы полным ходом осуществляться всеобъемлющий и скоординированный план действий, как это рекомендовано в рамках кампании Генерального секретаря по прекращению насилия в отношении женщин (Норвегия);
- 128.101 провести в сотрудничестве со специальными процедурами Совета независимое расследование случаев исчезновений и убийств женщин и девочек из числа аборигенов (Беларусь);
- 128.102 обеспечить доступ к правосудию; провести расследование тревожной тенденции насилия в отношении женщин из числа коренных народов по всей стране и утверждений о неадекватной реакции властей на этот феномен, а также принять меры по устранению его первопричин в целях прекращения всех форм насилия в отношении женщин и девочек из числа аборигенов (Индонезия);
- 128.103 продолжить оказание поддержки и содействия провинциальным и территориальным правительствам в совершенствовании ответных мер правоохранительной и судебной системы на случаи на-

силы в отношении женщин и детей в общинах аборигенов (Черногория);

128.104 разработать всеобъемлющий национальный план действий по реагированию на насилие в отношении женщин из числа коренных народов, а также должным образом рассмотреть вопрос об иницировании независимого национального расследования по делам о пропавших без вести женщин из числа коренных народов (Ирландия);

128.105 осуществить меры по обеспечению тщательного фиксирования принадлежности жертв насилия по гендерному признаку к аборигенам (Австралия);

128.106 продолжить эффективно реагировать на проблему насилия в семье, обеспечивая жертвам оперативный доступ к средствам защиты и укрепляя систему преследования правонарушителей (Кипр);

128.107 продолжить эффективное осуществление своего плана действий по борьбе с торговлей людьми и далее продвигать гендерное равенство в стране при увеличении финансирования защиты и поощрения прав женщин (Камбоджа);

128.108 по-прежнему придавать особое значение подходу, ориентированному на интересы жертв, в целях реагирования на вызовы в области торговли людьми в стране (Таиланд);

128.109 активизировать предпринятые к настоящему времени усилия по выявлению и искоренению торговли детьми и женщинами в сексуальных целях (Святой Престол);

128.110 создать механизмы и процедуры по защите прав детей, ставших жертвами торговли людьми (Узбекистан);

128.111 разработать механизмы и процедуры для улучшения защиты прав детей, ставших жертвами торговли людьми, и организовать профессиональную подготовку для полицейских и прокуроров в этой области (Республика Молдова);

128.112 принять действенные меры по реагированию на озабоченность, выраженную Комитетом по правам ребенка в связи с отсутствием мер по предотвращению сексуальной эксплуатации детей (Малайзия);

128.113 принять всеобъемлющие меры по борьбе с педофилией и ростом детской проституции (Беларусь);

128.114 установить общенациональный минимальный возраст приема на работу по достижении 16 лет и принять меры по обеспечению защиты детей в возрасте до 18 лет от опасной и вредной производственной среды (Узбекистан);

128.115 рассмотреть рекомендацию Комитета по правам ребенка (КПР) о повышении минимального возраста для добровольной вербовки на военную службу (Чили);

128.116 рассмотреть возможность повышения минимального возраста для добровольной вербовки на военную службу по достижении 18 лет и одновременно отдавать приоритет более старшим кандидатам в процессе добровольного набора (Уругвай);

- 128.117 настоятельно призвать Канаду внести поправки в свое законодательство о детской проституции в целях защиты детей от преследования и наказания за проституцию (Исландия);
- 128.118 однозначно криминализировать телесные наказания детей (Исландия);
- 128.119 укрепить систему защиты детей путем рассмотрения вопроса об учреждении института Уполномоченного по правам детей (Тринидад и Тобаго);
- 128.120 укрепить защиту детей путем учреждения института Уполномоченного или Комиссии по правам детей, решения проблемы неравенства в доступе к услугам для всех детей, создания механизмов по защите детей – жертв торговли людьми и предотвращения детской сексуальной эксплуатации за счет криминализации соответствующих преступлений (Индия);
- 128.121 изменить свою политику в целях эффективного предъявления требований в пользу смягчения наказаний в виде смертной казни для всех канадских граждан, приговоренных к высшей мере наказания за рубежом (Нидерланды);
- 128.122 укрепить сотрудничество по вопросам экстрадиции и гарантировать сотрудничество и реагирование со стороны финансовых учреждений в отношении запросов о возвращении активов незаконного происхождения (Тунис);
- 128.123 признать в национальном законодательстве доступ к воде и санитарии в качестве права человека и разработать в консультациях с коренными народами и общественностью в целом национальный план по гарантированию этого права в целях сокращения разрыва в доступе к нему между коренными народами и остальным обществом (Эквадор);
- 128.124 разработать национальную стратегию по борьбе с бедностью (Российская Федерация)/разработать национальную стратегию по ликвидации бедности и бездомности (Куба)/разработать планы или стратегии по реагированию на проблему бездомности и бедности (Египет)/разработать всеобъемлющие национальные стратегии по реагированию на проблему бездомности и бедности (Шри-Ланка);
- 128.125 учитывая растущее число людей, которые прибегают к услугам банков продовольствия, разработать национальный план в области продовольственной безопасности в целях реализации всеобщего права на питание (Бразилия);
- 128.126 далее прикладывать усилия по социальной защите и социальному обеспечению людей, живущих в бедности, в том числе рассмотреть вопрос о разработке необходимых стратегий по снижению уровня бедности и бездомности (Малайзия);
- 128.127 укрепить разработанные стратегии и программы по решению проблемы бедности, бездомности, отсутствия продовольственной безопасности, а также доступа к высококачественным медицинским услугам и образованию с особым акцентом на наиболее обездоленные группы населения, такие как аборигены (Словакия);

- 128.128 принять меры по решению проблемы неравенства в доступе к социальным услугам всех лиц, в особенности детей, и продолжить диалог, который позволит существенно продвинуться вперед по этому вопросу (Кот-д'Ивуар);
- 128.129 предпринять действия для обеспечения того, чтобы все канадские дети имели равный доступ к государственным услугам, таким как здравоохранение, образование и социальное обеспечение, и принять меры по решению проблемы неравенства в доступе к этим услугам, в особенности для детей из числа коренных народов, как это было рекомендовано Комитетом по правам ребенка (Норвегия);
- 128.130 признать право на безопасную питьевую воду и санитарию (Германия);
- 128.131 признать право человека на воду и санитарию (Испания);
- 128.132 укрепить гарантии доступа к питьевой воде и санитарии для всего населения, в особенности для коренного населения и для жителей наиболее удаленных районов (Испания);
- 128.133 предпринять меры, в том числе за счет законодательства и достаточного финансирования, по обеспечению того, чтобы все канадцы имели полноценный и равный доступ к чистой воде и санитарии в соответствии с принятой в 2012 году резолюцией Организации Объединенных Наций, в которой признается право человека на воду и санитарию (Норвегия);
- 128.134 обеспечить доступ к образованию для всех детей, включая тех, которые принадлежат к коренным народам (Франция);
- 128.135 принять меры по интеграции детей из числа меньшинств в систему школьного образования в целях предотвращения сегрегации и дискриминации (Шри-Ланка);
- 128.136 принять дальнейшие меры по обеспечению доступа к образованию для всех девочек и женщин из числа аборигенов, что является необходимой частью реализации их прав человека (Финляндия);
- 128.137 приложить все усилия для обеспечения того, чтобы уровень успеваемости учащихся из числа коренных народов достиг уровня других канадских учащихся (Чад);
- 128.138 продолжить укрепление и поощрение образования в области прав человека, в том числе за счет совместных образовательных программ с национальными меньшинствами (Армения);
- 128.139 продолжить осуществление конкретных мер для содействия доступу к образованию и занятости для коренных народов (Бурунди);
- 128.140 удвоить усилия по поощрению доступа к высшему образованию на условиях равенства и по сокращению финансовых преград, которые препятствуют доступу к такому уровню образования (Перу);
- 128.141 продолжить меры по защите прав инвалидов (Румыния);
- 128.142 продолжить усилия по совершенствованию защиты прав инвалидов (Джибути);
- 128.143 содействовать включению мальчиков и девочек из числа инвалидов во всеобщую систему образования (Испания);

- 128.144 обеспечить доступ детей-инвалидов к всеобщему образованию (Египет);
- 128.145 привести в исполнение национальные единообразные стандарты доступа в здания, к информации и коммуникациям для инвалидов (Соединенные Штаты Америки);
- 128.146 пересмотреть правовые положения об обязательном содержании под стражей мигрантов и просителей убежища, включенных в категорию нелегально прибывших лиц, в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) (Мексика);
- 128.147 обеспечить защиту беженцев, мигрантов и членов их семей в полном соответствии с международными стандартами (Беларусь);
- 128.148 принять необходимые меры по предупреждению жестокого или дискриминационного обращения с просителями убежища, мигрантами и беженцами, в особенности если они являются несовершеннолетними, и обеспечить соблюдение принципа невысылки, закрепленного в Конвенции о статусе беженцев (Эквадор);
- 128.149 принять надлежащие меры по решению проблем, с которыми сталкиваются квалифицированные трудящиеся-иммигранты в плане трудоустройства, соответствующего их образованию, опыту и трудовым навыкам (Шри-Ланка);
- 128.150 принять меры по сокращению разрыва в занятости среди иммигрантов за счет предоставления возможностей для трудоустройства (Пакистан);
- 128.151 продолжить усилия по разработке и осуществлению эффективной нормативно-правовой базы по привлечению зарегистрированных в Канаде компаний к ответственности за правозащитные последствия их деятельности (Египет);
- 128.152 принять меры по увеличению бюджета Программы по официальному содействию развивающимся странам, который в настоящее время составляет 0,3% ВВП (Сьерра-Леоне);
- 128.153 обеспечить, чтобы ее усилия по борьбе с терроризмом соответствовали международным обязательствам в области прав человека (Пакистан);
- 128.154 продолжить усилия по приведению системы сертификатов безопасности в соответствие с международными правозащитными стандартами (Швейцария);
- 128.155 продолжить рассмотрение вопроса о целесообразности пересмотра нормативно-правовой базы в отношении электрошокеров в целях их использования исключительно в ситуациях, когда появляется неизбежная угроза смерти или серьезных травм (Италия);
- 128.156 положить конец несоразмерному применению силы полицией в отношении мирных граждан, в частности канадцев африканского происхождения (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 128.157 принять меры по реагированию на озабоченности в связи с сообщениями о том, что некоторые общины воспринимают себя объ-

ектами травли, профилирования и притеснений со стороны законодательства Канады о национальной безопасности, и создать атмосферу доверия в среде таких общин (Индия);

128.158 расследовать утверждения о жестоком обращении и несоответствующем применении силы полицией и преследовать в судебном порядке виновных лиц (Узбекистан);

128.159 тщательно расследовать все случаи содержания под стражей лиц, прибывших на территорию Канады, включая российских граждан, которые были задержаны по основаниям, не относящимся к безопасности, а также информацию о жестоком обращении с этими лицами, об оказании на них давления и о требованиях о предоставлении ими персональной информации, а также о проведенных необоснованных обысках (Российская Федерация);

128.160 провести расследование о возможной причастности должностных лиц тюрьмы Калгари к жестокому избиению в августе 2012 года в камере предварительного заключения российского студента по фамилии Теляков, арестованного по сфабрикованному обвинению, которое было впоследствии отозвано (Российская Федерация);

128.161 положить конец нарушениям права на мирные собрания и свободу выражения мнений, пыткам и другим видам жестокого обращения (Корейская Народно-Демократическая Республика);

128.162 пересмотреть политику по применению административного содержания под стражей и иммиграционного законодательства о задержании и высылке неграждан по соображениям национальной безопасности (Египет).

129. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Canada was headed by H.E. Ms. Elissa Golberg, Ambassador and Permanent Representative, Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva and composed of the following members:

- Ms. Josée Touchette, Senior Assistant Deputy Minister, Policy and Strategic Direction, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada;
- Ms. Martha LaBarge, Director General, Strategic Management and Human Rights, Canadian Heritage;
- Mr. Paul MacKinnon, Assistant Deputy Minister, Strategic Policy, Public Safety Canada;
- Mr. Michel Roy, Senior Assistant Deputy Minister, Health Canada;
- Ms. Siobhan Harty, Director General, Social Policy, Department of Human Resources and Skills Development Canada;
- Ms. Erin Brady, Senior Counsel, Human Rights Law Section, Justice Canada;
- Ms. Karen McCarthy, Conseillère, Droits de la personne et Affaires autochtones, Direction des organisations internationales, Ministère des Relations internationales, Gouvernement du Québec;
- Ms. Alison LeClaire Christie, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Ms. Jennifer Irish, Minister Counsellor (Humanitarian Affairs), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Ms. Anne-Tamara Lorre, Counsellor (Human Rights), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Mr. Joshua Tabah, Counsellor (Humanitarian Affairs), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Ms. Esther van Nes, First Secretary (Legal Affairs and environment), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Ms. Manon Boisclair, Second Secretary (Human Rights), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva;
- Ms. Mary Pierre-Wade, Second Secretary (Human Rights), Permanent Mission of Canada to the United Nations at Geneva.